

Halloo, halloo, my boys let us
embark! it is very calm.

Haw, haw, kwiwisensidog! bosida, kitchi anwatin.

Embark all the things, here are
our provisions embark the axe, the
dishes, and our beds altogether.

Bositoiog kakina, mi manda ki
nawapwaminan, wagakwad gaie
bositoiog, onaganan, ki nibagani;
nanin gaie; kakina go.

All is shipped now.

Mi kakina bositchigadeg.

All is not yet shipped, here is the
tent; put it in the canoe.

Kawin mashi kakina bositchiga-
dessinon, mi aw papagiwaiianega-
mig; bositoiog.

Get it friend, John, put it here.

Bidon, nidji John oma aton.

That is all. Let us start.

Mi kakina. Bosida.

It is very calm indeed, row smart
Iy my boys.

Kitchi anwatin geget, weweni
sjeboisidog, kwiwisensidog.

There is more and more wind.